



غافين نيوسم
حاكم الولاية

ولاية كاليفورنيا - وكالة الخدمات الصحية والإنسانية
إدارة الخدمات النمائية
O Street, Sacramento, CA 95814 1215
www.dds.ca.gov



نانسي بارغمان
المديرة

22 تشرين الثاني/ نوفمبر 2023

إلى: المديرين التنفيذيين للمراكز الإقليمية

الموضوع: برنامج تقرير المصير: الخدمات المُقدّمة عن بُعد

تهدف هذه الرسالة إلى تقديم إرشادات بشأن الخدمات المُقدّمة عن بُعد في برنامج تقرير المصير. ويُقصد بتقديم الخدمات عن بُعد تقديمها باستخدام تقنية أنية ثنائية الاتجاه (زيارة عبر الهاتف أو الفيديو)، ولا يكون مُقدّم الخدمة موجودًا في نفس المكان مع المشارك. وقد صدرت هذه الإرشادات عملاً بالبند 4685.8(p)(2) من قانون الرعاية والمؤسسات الذي يسمح لإدارة الخدمات النمائية بإصدار توجيهات أو ما شابهها من تعليمات بشأن البرنامج إلى أن تُعتمد اللائحة.

وبجوز أن تُقدّم خدمات برنامج تقرير المصير عن بُعد، بما فيها الدعم الخاص بالانتقال قبل التسجيل، حينما يستوفي تقديم هذه الخدمات جميع المتطلبات الآتية:

- طلب تلقي الخدمات عن بُعد مُقدّم من المشارك، ويُحدّد تفضيلات المشارك ويساعده على تحقيق أهداف خطة البرنامج الفردية.
- تُلّقى احتياجات المشارك من الدعم الشخصي في أثناء تقديم الخدمات عن بُعد.
- المشارك موجود فعليًا في كاليفورنيا في وقت استخدام الخدمات عن بُعد، حتى إذا كان مُقدّم الخدمة في ولاية أخرى.
- الخدمات المُقدّمة عن بُعد تحافظ على حقوق المشارك في الخصوصية والكرامة والاحترام والتحرر من الإكراه والتقييد.
- الخدمات المُقدّمة عن بُعد لا تعزل المشارك عن المجتمع أو عن التفاعل مع أشخاص من غير ذوي الإعاقة.
- تستمر تلبية احتياجات الفرد الخاصة بالصحة والسلامة.

وينبغي أن تواصل فرق التخطيط مناقشة الدعم المطلوب للسماح للمشاركين في برنامج تقرير المصير بالمشاركة الفعالة في الخدمات المُقدّمة عن بُعد.

وإذا كانت لدى المشاركين أو أسرهم أسئلة تتعلق بهذه الرسالة، فعليهم الاتصال بمركزهم الإقليمي. وينبغي توجيه الأسئلة الواردة من المراكز الإقليمية إلى sdp@dds.ca.gov.

مع أطيب التحيات،

وُقّع على الأصل:

الدكتورة فيكي ل. سميث

نائبة المدير

شعبة وضع السياسات والبرامج

نسخة إلى: انظر الصفحة التالية.

نسخة إلى:

مسؤولي المراكز الإقليمية
مديري خدمات العملاء في المراكز الإقليمية
مديري الخدمات المجتمعية في المراكز الإقليمية
اتحاد وكالات المراكز الإقليمية
مجلس الولاية للإعاقات النمائية
نانسي بارغمان، إدارة الخدمات النمائية
بريان وينفيلد، إدارة الخدمات النمائية
كارلا كاستانيدا، إدارة الخدمات النمائية
جيم نايت، إدارة الخدمات النمائية
إرني كروز، إدارة الخدمات النمائية
سوزي ريكوارث، إدارة الخدمات النمائية
كاتلين ديمبسي، إدارة الخدمات النمائية